

## Authority to obtain information Mamlaka ya kupata maelezo

The aim of your return to work service provider (the provider) is to assist you to return to and/or remain in suitable employment and/or assist you to achieve re-integration into the community. In addition to speaking with your case manager, they may need to discuss confidential information relevant to your injury with your doctor, medical provider/s, employer and in some instances other people/organisations and obtain information from them. By completing this authority to obtain information (the authority) you are giving your provider permission to obtain information relevant to your return to work activity.

Lengo la mtoaji wako wa huduma wa kurudi kazini (mtoaji) ni kukusaidia kurudi na/au kubaki katika ujira unaofaa na/au kukusaidia kutimiza kuunganisha tena katika jumua yako. Pamoja na kuongea na msimamizi wako wa kesi, wanaweza pia kuhitaji kuzungumza nawe habari za siri zinazohusu kwa jeraha lako na daktari wako, watoaji wa tiba, mwajiri na katika hali nyingine watu/mashirika mengine na kupata ujumbe kutoka kwao. Unapojaza mamlaka hii kupata maelezo (mamlaka) unampa mtoaji wako ruhusa kupata maelezo yanayofaa kurudi kwako kazini.

I (please print): / **Mimi** (tafadhali andika vizuri):

**claim number (if known) / nambari ya ombi (kama inajulikana):**

**authorise my provider (specify organisation) / naruhusu mtoaji wangu wa huduma (eleza shirika):**

**to obtain information relating to my injury/illness (specify) / kupata maelezo kuhusu jeraha/ugonjwa wangu (eleza):**

**sustained at work on or about (date) /**

**ulioitokea kazini karibu au kwa wakati wa (tarehe):** \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**from the following people/organisations I have indicated to the right to assist in the management of my recovery and/or return to work.**

**Kutoka kwenye watu/mashirika yafuatayo, nimeonyesha upande wa kulia ili kusaidia katika kuendelea kupona na/au kuweza kurudi kazini.**

Refer to user notes on reverse

Angalia maelezo ya mtumiaji nyuma

**For general authority**, please tick the box/es provided.

**To limit authority**, do not tick the box/es. Instead, write the names of people/ organisations you are authorising on the dotted line/s. You may also choose a combination of general and limited authority.

**Kwa mamlaka ya kawaida**, tafadhali weka alama kwa ma/sanduku yaliyopo. **Kuweka mpaka wa mamlaka**, usiweke alama kwenye masanduku/sanduku. Badala yake, andika majina ya watu/mashirika unayotoa ruhusa katika mistari ya madoa/doa. Unaweza pia kuchagua mchanganyiko wa mamlaka ya kawaida na ya kuweka mpaka.

Assessing and treating medical doctors / Madaktari wa tiba wa kupima na kutiba

Assessing and treating medical providers (e.g. physiotherapist) / Watoaji wa tiba wa kupima na kutiba (k.m. mtaalum wa kutibu maungu)

Pre-injury employer representatives / Wawakilishi wa waajiri kabla-jeraha

Host employers / Waajiri wenyeji

Potential/new employers / Waajiri wapya/ wa kuwezekana

Training organisations / Mashirika ya mafunzo

Other (e.g. union representative, community organisations) / Nyingine (k.m. mwakilishi wa chama, mashirika ya jumua)

I approve a copy of the authority, including an electronic version, being treated as the original. The authority is valid for the duration of my claim unless it is superseded by a new authority or until such time as either I, or my representative, revoke the authority.

Nakubali nakala ya mamlaka, pamoja na tafsiri ya elektroni, ichukuliwe kama ya asili. Mamlaka inafaa kwa muda wa ombi langu isipokuwa ikichukuliwa nafasi ya mamlaka mpya au mpaka wakati mmojawapo wa mimi, au mwakilishi wangu, kufuta mamlaka.

Signature Sahihi

Date Tarehe

## Instructions for completing the Authority to obtain information

The Return to work service provider must arrange for this authority to be completed and signed by the worker prior to any information of a confidential nature being obtained in relation to the worker's recovery and return to work. It is important the worker be provided assistance to fully comprehend the purpose and use of the authority and offered assistance to complete the Authority to obtain information form (the form). Further information may be obtained from ReturnToWorkSA on 13 18 55.

1. The worker has the right to seek independent advice before signing the form. This is not a prescribed form and therefore the worker has the right to alter the form or provide an alternative authority.
2. Involvement of a representative of the worker should occur only if requested/authorised by the worker.
3. Prior to obtaining confidential information, providers must ensure the authority is valid (e.g. has not been revoked by the worker) and the information is relevant to the management of the worker's recovery and/or return to work.
4. In relation to the worker approving people/organisations involved in their recovery and/or return to work, they are to:
  - 1) either tick the box provided or leave the box blank and specify names if choosing to limit authority (e.g. Dr Adam X or Y's Medical Centre); and
  - 2) tick or specify only relevant people/organisations as not all will be relevant to the worker's recovery and/or return to work.
5. If changes are made to people/organisations involved in the worker's recovery and/or return to work, the worker is to be asked to sign a new authority. Once signed, the latest authority will automatically supersede the previous authority. Therefore it is essential that the new authority include all previously listed people/organisations, if still relevant.

6. A copy of the completed and signed authority must be provided to the:
  - worker
  - case manager
  - employer or employer representative/s
  - people/organisations authorised by the worker to release information to the provider

Note: It is necessary to provide a copy of the authority to the worker's pre-injury employer **only** if the worker is still employed by that employer.

7. A copy of all completed and signed authorities are to be kept together in a prominent position on the return to work services file and forwarded to relevant people/organisations as required. If there is more than one return to work services file for the worker, a copy of the most recent authority is to be kept on each file.
8. This form is available in several common languages at [www.rtwsa.com](http://www.rtwsa.com). If an interpreter is used for completing the authority, please ensure the Interpreter declaration form is also completed and attached to the authority. For a copy of the form and guidelines please contact ReturnToWorkSA on 13 18 55.
9. The provider has forwarded copies of the authority to the following people/organisations on the dates noted:

<input type="checkbox"/>	Worker	___/___/___
<input type="checkbox"/>	Case manager	___/___/___
<input type="checkbox"/>		___/___/___
<input type="checkbox"/>		___/___/___
<input type="checkbox"/>		___/___/___
<input type="checkbox"/>		___/___/___

ReturnToWorkSA  
GPO Box 2668 South  
Australia 5000

Phone: 13 18 55  
Fax: 08 8238 5775  
Email: [info@rtwsa.com](mailto:info@rtwsa.com)  
Website: [www.rtwsa.com](http://www.rtwsa.com)

To contact ReturnToWorkSA in a language other than English, please ring the Interpreting and Translating Centre on 1800 280 203 and ask them to contact us on 13 18 55.

### **This interpreting service is available at no cost to you.**

If you need any information in braille, audio, e-text or large print, please call us on 13 18 55 and we will do our best to help you.

If you are deaf or have a hearing or speech impairment you can call ReturnToWorkSA through the National Relay Service (NRS):

- TTY users can phone 13 36 77 then ask for 13 18 55.
- Speak & Listen (speech-to-speech) users can phone 1300 555 727 then ask for 13 18 55.
- Internet relay users can connect to NRS on [www.relayservice.com.au](http://www.relayservice.com.au) then ask for 13 18 55.